DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

GHQ/SCAP Records(RG 331)
Description of contents

THE NATIONAL ARCHIVES OF THE UNITED STATES

(1) Box no. 2583

(2) Folder title/number: (30)
No Title

(3) Date: Nov. 1949 - Sept. 1950

(4) Subject:

Classification	Type of record
9730, 9760 (T)	c, e

(5) Item description and comment:
T: Tohoku

(6) Reproduction: (Yes) No

(7) Film no. Sheet no.

FUKUSHIMA PREFECTURAL GOVERNMENT
WELFARE DEPARTMENT

14 March, 1950

SUBJECT: Report on Foster Parent Relations for February, 1950

TO : Welfare Section, Tohoku Civil Affairs Region

a. Foster Parents Volunteered: 6

b. Foster Parents Registered: 9

c. Unaccepted Volunteers: 0

d. Volunteers under Consideration: 6

e. Number of children put in Charge of Foster Parents: 1

f. Remarks: None

T. TSUBOI
Director of Welfare Department,
Fukushima Prefectural Government

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG 775013

FUKUSHIMA PREFECTURAL GOVERNMENT
WELFARE DEPARTMENT

20 April 1950.

SUBJECT: Report on Foster Parent Relations for March 1950.

TO : Welfare Section, Tohoku Civil Affairs Region.

Classification	Number of Cases.	Remarks.
Total number approved since institution of the system.	163	Number approved for the month not included.
Number approved during the month.	-	
Number disapproved during the month.	-	
Number under consideration.	-	
Total number of children entrusted to foster parents up to now.	106	Number indicates aggregate number. Number for the month not included.
Number of children entrusted to foster parents during the month.	7	

Remarks:
Number of children released as end of month: 17

Tsuboi

T. TSUBOI
Director of Welfare Department,
Fukushima Prefectural Government.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

FUKUSHIMA PREFECTURAL GOVERNMENT
WELFARE DEPARTMENT

18 February, 1950

SUBJECT: Report on Foster Parent Relations for January, 1950

TO : Welfare Section, Tohoku Civil Affairs Region

a. Foster Parents Volunteered: 9

b. Foster Parents Registered: 0

c. Unaccepted Volunteers: 0

d. Volunteers under consideration: 0

e. Number of children put in charge of foster parents: 0

f. Number of foster parents released from service: 1

T. TSUBOI
Director of Welfare Department,
Fukushima Prefectural Gov't.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND 30 775013

Fukushima

Table of Function Assignment of Women and Children Welfare Service

Chief of Section:
MIURA Takeji

(General Affairs duty: 3 regular officials & 2 assistants)

Chief in charge of General Affairs:
UMEMIYA Civil Official

General Affairs duty:
OGIDA Civil Official

Accounting duty:
TOJO Civil Official

1. Personnel Affairs
2. Budgetary works
3. Filing of legislation
4. Documents copying and dispatching
5. Making choice of and encouragement pertaining to commendation by Imperial grant
6. Budgetary works pertaining to other local government agencies
7. Office supply and operating works
8. Miscellaneous expenditure payment and maintenance of expenses records
9. Cashing works
10. Payment of payroll and travelling expenses
11. Works pertaining to the instituting the women and children welfare institutions on the part of communities
12. Receipting of documents
13. Other items without the incidence of other groups of official functions

(Activity duty: 5 regular officials)

In charge of Welfare Service Planning:
Mr. MATSUDA, Regular
Mr. SATO, Regular
(concurrent post)

1. Dissemination of children welfare service ideas
2. Unified coordination re the enforcement of Children Welfare Law
3. Re Children Welfare Council
4. Re Children Welfare Agents and Children Affairs Committee
5. Re Children Consultation Centers
6. Re authorization of children welfare institutions
7. Re enforcement of ~~of~~ law re control over the minimum facilities standards for the children welfare institutions
8. Re the elevation of culture standards for children and women
9. Preparation of surveys, statistics, reports and publications
10. Liaison and coordination required for the enforcement of Children Welfare Law
11. Re control over widow affairs duty and protection affairs duty

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

out the incidence of other groups of official functions

(Activity duty: 5 regular officials)

In charge of Welfare Service Planning:
Mr. MATSUDA, Regular
Mr. SATO, Regular
(concurrent post)

1. Dissemination of children welfare service ideas
2. Unified coordination re the enforcement of Children Welfare Law
3. Re Children Welfare Council
4. Re Children Welfare Agents and Children Affairs Committee
5. Re Children Consultation Centers
6. Re authorization of children welfare institutions
7. Re enforcement of ~~of~~ law re control over the minimum facilities standards for the children welfare institutions
8. Re the elevation of culture standards for children and women
9. Preparation of surveys, statistics, reports and publications
10. Liaison and coordination required for the enforcement of Children Welfare Law
11. Re control over widow affairs duty and protection affairs duty

Widows Affairs duty:
Mr. Sato, Regular
Mr. Endo, Regular

1. Re sucklings nursing affairs
2. Re Sucklings Asylums and Maternity Asylums affairs
3. Re Nursery Centers and womens homes affairs
4. Re Childrens and womens welfare facilities improvements
5. Consultation and orientation service re marriage affairs
6. Re protection of widows and women and widows homes
7. Re kindergarden nurses affairs
8. Re cropping season nursery centers affairs
9. Preparation of reports re children and women
10. Miscellaneous types of consultation service

Protection Service duty:
Mr. Itakura, Regular
Mr. Abe, Regular

1. Collection of trust nursing charge share from communities as well as from individuals
2. Re protection of orphans
3. Re protection of vagrants, blinds, deaf and dumbs, cripples, and feeble minded children
4. Orientation service for young generations; prevention of depravation and reforming affairs for the young
5. Re management control over the miscellaneous type protection centers, blind-deafs-dumbs
6. Re children fostering affairs pertaining to Foster Parents System
8. Re mediation service concerning the priority distribution of social welfare institutions

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

asylums and reformatories
7. Re prevention of the cruel treatment of children
9. Re the abandoned childrens affairs
10. Re prevention of minors apprenticeship labor marketing
use supplies and necessaries

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNG NO. 775013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

仙台市

二四婦児
昭和二十四年十二月三十一日

東北民事部
社會課長殿

福島縣知事

里親について

本縣内に於ける里親については別紙の通り報告致します。

文書課受付

FUKUSHIMA LOCAL GOVERNMENT
Women & Children Section

Date: 21. November 1949

Subject: Report on Foster Parents Relations Chart (as of End of 31. October 1949)

To : Tohoku Civil Affairs Region

Chart - 1

New Applications filed after enforcement of law:		In-service foster parents prior to enforcement of law applied for the legal sanction:		Total
Volunteers applied:	59	Applications filed:	171	230
Unaccepted volunteers:	1	Unapproved applicants:	.	1
Volunteers under probation:	12	Applicants under probation:	82	94
Registered volunteers:	46	Registered applicants:	89	135
Children taken charge of:	15	Children under the charge of:	95	110

Chart - 2 (whether or not in service)

In and awaiting service foster parents .			
In-service	Awaiting service	In-service	Awaiting service
15	31	89	.
By whom the charge requested:		By whom the charge requested:	
By asylum:	By guardian & others:	By asylum	By guardian & others:
2	13	2	93

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND NO. 775013

Chart - 1

New Applications filed after enforcement of law:		In-service foster parents prior to enforcement of law applied for the legal sanction:		Total
Volunteers applied:	59	Applications filed:	171	230
Unaccepted volunteers:	1	Unapproved applicants:	.	1
Volunteers under probation:	12	Applicants under probation:	82	94
Registered volunteers:	46	Registered applicants:	89	135
Children taken charge of:	15	Children under the charge of:	95	110

Chart - 2 (whether or not in service)

In and awaiting service foster parents .			
In-service	Awaiting service	In-service	Awaiting service
15	31	89	.
By whom the charge requested:		By whom the charge requested:	
By asylum:	By guardian & others:	By asylum	By guardian & others:
2.	13	2.	93

for. T. Miura

T. TSUBOI
Director of Welfare Department,
Fukushima Local Government

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND NO. 775013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

SHERRY Welfare

二五婦児

昭和二十五年一月十七日

東北民事部社會課長殿

福島縣民生部長

里親に関する報告について

左記の通り報告いたします

記

人員	類別	里親申込数	里親否決数	里親保留数	里親委託児童数	委託解除数
		一一		一	四	三

里親登録数
一〇

福島縣

FUKUSHIMA PREFECTURAL GOVERNMENT

18 January, 1950

Subject: Report on Foster Parent Relations for December, 1949

To : Welfare Section, Tohoku Civil Affairs Region

a. Foster Parents Volunteered: 11

b. Foster Parents Registered: 10

c. Unaccepted Volunteers : 0

d. Volunteers under consideration: 1

e. Number of children put in charge of foster parents: 4

f. Number of foster parents released from service: 3

T. TSUBOI
Director of Welfare Department,
Fukushima Prefectural Government

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND 963013

FUKUSHIMA LOCAL GOVERNMENT

19 December. 1949

SUBJECT: Report on Foster Parent Relations for November, 1949

TO : Wwlfare Section, Tohoku Region Civil Affairs Team

a. Foster Parents Volunteered: 2

b. Foster Parents Registered: 0

c. Unaccepted Volunteers: 0

d. Volunteers under consideration: 0

e. Number of children put in charge of foster parents: 3

f. Number of foster parents released from service: 0

T. TSUBOI
Director of Welfare Department
Fukushima Local Government.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG No. 775013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

二四婦児

昭和二十四年十一月十七日

東北民事部社会課長殿

福島縣民生部長

里親に関する報告について(

貴課シェリー氏より要求あった標記については昭和二十四年十月分左記の通り報告致します

福島縣

FUKU SHIMA LOCAL GOVERNMENT

14 November, 1949

Subject: Report on Foster Parent Relations for October, 1949

To : Welfare Section, Tohoku Region Civil Affairs Team

a. Foster Parents Volunteered: 5

b. Foster Parents Registered: 0

c. Unaccepted Volunteers: 0

d. Volunteers under consideration: 0

e. Number of children put in the charge of foster parents: 0

f. Number of foster parents released from service: 0

T. Tsuboi

T. TSUBOI
Director of Welfare Department,
Fukushima Local Government

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND No. 775013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

List of the members of Advisory Council of Child Welfare,
Yamagata Prefecture

1. Members.

Circle he represents	Present position	Age	Name	Remarks
Pref. Assembly	Chairman	61	T. Kato	
	Chairman of Welf Commit	48	G. Sato	
Child Welf Workers	C.W.W.	52	O. Komagata	Chairman
Social Work	President of Religion Asso'n, Yamagata-Ken.	66	Y. Ashihara	
	Chief Minister of Yamagata Parish, Japan Christian	60	Y. Umezu	
Maternity Child Health	President of Medical Doc's Association, Yamagata-Ken	57	T. Onuma	
	Trustee of Dentist's Asso'n, Yamagata-Ken.	32	S. Yaguchi	
Culture	Poet	55	A. Yuki	
Women	President of Women's League, Yamagata-Ken.	46	K. Miura	Vice-Chairman
Information	Chief Editor of Yamagata News	48	T. Onuma	
Education	Chief of Educ'n Dept, Yamagata University.	55	T. Shinno	
	President of Principal's Asso'n of Primary Schools, Yamagata-Ken.	49	T. Konno	
Industry	President of Bank's Asso'n, Yamagata-Ken	61	K. Hasegawa	
Man of Experience & Scholar	Member of Pref. Assembly, Yamagata.	43	D. Kobayashi	
		54	K. Ikeda	
		55	S. Shirata	Temporal member
Professor of Univ of Yamagata		57	K. Tanaka	"

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

	Member of Edu'n Board, Yamagata-Ken	48	I. Otaka "
	Mayor of Nishigo-mura, Minami-Murayama-gun, Yamagata-Ken.	41	Y. Suzuki "
Pref. Gov't.	Welfare Director	41	T. Watari
	Chief of Woman & Child Sec'n.	42	Y. Takahashi
	Chief of Social Sec'n	47	M. Nagaoka
	Chief of Public Health Sec'n	37	T. Takahashi

2. Executive Directors

Present position	Age	Name
Official of Woman & Child Sec'n, Pref..	36	D. Yuki
Technician of Public Health Sec'n, Pref..	37	H. Shiba
Chief of School Edu'n Sec'n of Adminis'n Bureau, Education Board, Yamagata-Ken.	42	G. Sato
Chief of Child Consultation Center, Pref..	50	C. Yanagihara
Chief of Broadcast Section, Yanmagata Radio Station	41	H. Misu
Staff of Yamagata Branch of Woman & Juvenile Bureau, Labor Ministry	46	H. Ishie

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

OUTLINE OF RECENT ACTIVITIES OF ADVISORY COUNCIL
OF CHILD WELFARE, YAMAGATA PREF..

1. Re the establishment of a institution for feeble minded children:

There are at present 535 unfortunate children in this prefecture who are in such condition as incapable of leading a normal social life due to that stagnation or stoppage of their mental growth, or especially their intellectual handicap which is the result of the trouble they had in their brain in their early life by the cause either congential or posterior. Those children, however, can become capable of making social life to some extent, if they are given proper environment and guidance; and this has been proved medically and scentifically.

The Council, therefore, suggested Governor to make his effort and encourage the immediate establishment of a institution for feeble minded children as a child welfare institution and, at the same time, requested Welfare Minister to establish it by all means within this prefecture with the national subsidy of 1950.

2. Re the guidance of persons concerned with handling of delinquent children:

It is very important to give guidances to the persons concerned as the handling of so-called "children who need training and education, that is, delinquent children and children feared to become delinquent, is extremely difficult and is impossible to be done with affection alone but requires technical knowledge. Therefore, the Council dispatched chief of Pedagogy Dept of Univ of Yamagata Mr. Tsuneo Makino who is one of the members of Council to various places in this prefecture and had him conducted the guidances on the actual handling. Its results are being highly

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

appreciated by peoples concerned.

3. Re the conference on problems of youth & juvenile:

Various problems of youths & juveniles concerning delinquency, vagabondage, labor, smoking, drinking and etc. are increasing in number lately. The conference was held within the Council for the purpose of preventing them and solving in their early stage; as the result of it, it was decided to establish within Prefectual Government Yamagata-Ken Youthful & Juvenile Problems Council, chairmanship of which was decided to be taken by Vice-Governor. And now, commissioning 45 members from all circles, it is in active operation and, at the same time, having established similar council in each District Office, giving guidances as to carry out the sound measures on youthful & juvenile problems in each district. Furthermore, as for cities, towns and villages, it has been recommeding and encouraging to establish immediately an advisory council of child welfare and launch into solving those problems.

4. Re the"Drive for Bringing up Good Children" :

The Council suggested Governor to conduct the " Drive For Bringing Up Good Children" within this prefecture during a full month of Oct for the purpose of diffusing and practising the idea of preventing juvenile delinquencies in the bud and, stepping forward, bringing up good children. And having decided 24 matters to be conducted, the Drive is being carried on and the fruits it will bring is being expected to be considerable.

5. Re the establishment of a institution for blind, deaf and dumb children :

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

People should feel sorry for those children who unfortunately became blind, deaf and dumb by the cause either congential or posterior. From humanity and respect of human right, it is necessary to give them special environment and guidances so that they can enjoy a life of social man. Therefore, the Council submitted to Governor of its opinion regarding the establishment of a institution for those children as a child welfare institution; as the result of it, the institution was established in Yamagata city and in Sakata city repectively as from 1 November.

6. Re the examination on Foster-Parents:

With the view that a normal, bright and home-like atmosphere is extremely important for such children as orphan, destitute, abused and other children who have less or miserable home-life, the Council has always been encouraging the foster-parents and, at the same time, deliberately examining the applicants according to the enforcement regulations of Child Welfare Law in its effort to register only those applicants with whom children can surely become happy.
Number of foster-parents examined and registered in recent by the Council reached 27 and of them one is registered as the daytime foster-parents. They all are respectively entrusted with children and are rearing them.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

CHILD WELFARE HANDBOOK

TABLE OF CONTENTS

Chapter — Page

FOREWORD

PART I

I. RESPONSIBILITIES OF COUNTY DEPARTMENTS OF PUBLIC WELFARE IN CHILD WELFARE 1

A. Introduction 1

B. Service Cases 1

C. Assistance to Destitute Children 3

1. General Use 3
2. Definitions 5
3. Suggested Procedures for Destitute Children's Assistance 5

D. Wardship 7

1. General Use 7
2. The Establishment of Wardship 7
3. Payments for Wards 8
4. Dismissal of Wardship 10

II. CASE WORK AND RECORDING 11

A. Requests for Service 11

B. Guides for Interviewing 11

C. Outline for the Study and Supervision of the Child and His Family 13

1. Initial Study of the Child and his Family . . 13
2. Supervision of a Child In His Own Home . . . 16

D. Placement and Supervision of Child In Foster Home 17

1. Selection of the Home 17
2. Preparation for Placement 18
3. Supervision in the Foster Home 19

E. Placement and Supervision In An Institution . . . 21

1. Selection of An Institution 21
2. Preparation for Placement 22
3. Supervision in An Institution 22

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Chapter Page

F. Child's Personal Record 25

G. Value and Importance of Records 25

H. Types of Recording 26

I. Confidential Nature of Records 27

J. Directions for Setting Up The Material In the Record 27

1. General Plan 27
2. Change in Category 28
3. Change in Type of Case 28

K. Termination of Service 28

III. FOSTER HOMES 30

Definition of Foster Family Home 30

A. Reasons for the Use of Foster Homes 30

B. Types of Foster Homes 30

C. Study and Licensing of Boarding Homes 31

1. Licensing Law 31
2. Types of Boarding Homes 31
3. Rules and Regulations for Licensing Boarding Homes 31
4. Procedures for Licensing 32
5. Renewal of License 33
6. Revocation of License 33

D. Study and Review of Free, Adoptive, Work and Wage Homes 33

1. Initial Study and Review 33
2. Periodic Evaluations 34

E. Discontinuing Use of Foster Homes 35

F. Standards to Guide County Departments in the Study and Evaluation of Free, Adoptive, Work and Wage Homes 35

1. Foster Family 35
2. Foster Home 36
3. Foster Child 38

G. The Study of a Foster Home 40

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Chapter Page

1. Full Summary by Topics 41
2. Study of a Foster Home by Use of Form and Narrative 45
3. Chronological Recording 46

H. Placement 46

I. Supervision 47

J. Outline for Evaluation of Foster Home 48

K. Adoptions 50

1. Adoptive Placements Mady By County Department of Public Welfare 50
2. Adoptions Referred By The Court 50
3. Outline for Summary to Court For A Child Whose Adoption is Being Petitioned 51
4. Central File of Adoptive Homes 53

L. Foster Home Care of Out of County Children . . . 54

1. General Suggestions 54
2. Aplication For A Child and Study of The Foster Home 55
3. Borrowing and Loaning Foster Homes Already Studied and Approved 56
4. Placement of Child Outside of the County . . 57
5. Supervision of The Foster Home 57

IV. INTER-STATE AND INTER-COUNTY CORRESPONDENCE 59

A. Use of Correspondence 59

B. Inter-State Correspondence 59

C. Inter-County Correspondence 60

D. Form of Letter 60

E. Filing, Reporting and Registering 61

V. REPORTING TO THE STATE DEPARTMENT OF PUBLIC WELFARE 62

A. Introduction 62

B. Children to be Reported 62

1. Children For Whome Service Was Continued Beyond First Interview 62
2. Children For Whome Service Was Not Continued Beyond First Interview 63

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Chapter — Page

C. Children Not to be Reported 63

D. Classification of Children to be Reported 63

1. Type of Placement 63
2. Type of Case 64

PART II

FORMS

DPW Form No. — Name of Form — Page

314 (Revised) Request for Child Welfare Services 1

305 (Revised) Register of Child Welfare Services 3

3 Index Card For Child Welfare Service 5

74 Desk Card 7

307 Family Record Face Sheet 10

308 Face Sheet of Child's Personal Record 13

312 Child's Medical Record 15

313 Child's Medical Progress Record 17

315 (Revised) Register of Foster Homes 19

316 Index Card for Foster Family 21

317 (Revised) Application For A Foster Child or License To Board Children 23

330 Study of Foster Home for Full Time Care 25

329 Study of Foster Home For Day Care 31

318 Foster Home in Use 35

319 (Revised) Application for Assistance to Destitute Children 37

320 Rejection of Application for Assistance to Destitute Children 39

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

DPW Form No.	Name of Form	Page
321	Certificate of Award for Assistance to Destitute Children	41
322	Certificate of Change of Award for Assistance to Destitute Children	43
323	Withdrawal of Assistance to Destitute Children	45
309 (Revised)	Child Welfare Case Card	47
331	Report of Changes in Placement, Type of Placement and Type of Care	50
332	Report of Children for Whom Service was Terminated	52
135 (Revised)	Monthly Statistical Report on Child Welfare Cases	54
	Work Sheet for DPW Form 135	55

RULES AND REGULATIONS--LICENSING OF BOARDING HOMES FOR CHILDREN

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND 775013 ON JUN 2

Program of Tohoku-Hokkaido Foster Parent System Deliberative Conference

	0900	10.00	11.00	12.00	13.00	16.00	18.00
(Oct. 3)	Addresses	Ministry suggestions	Deliberation on F.P. System in Miyagi Ken	Lunch	Dealing with items on Agenda	Intermission	Round-table talks
(Oct. 4)	Consultation with foster parents			Lunch			

1. Address by Miyagi Prefectural Governor, TCAR Welfare Section Chief and Child Bureau Protection Section Chief
2. The site for the first day will be Miyagi Ken Nursery Teachers' Training Center within Social Work Hall
3. The site for the second day will be Shiogama Shrine Hall.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Date: 20 Oct. 1950

TO : Chief of Tohoku Civil Affairs Region

THROUGH :

FROM : Chief of Liaison Section, Yamagata Prefecture

SUBJECT : Presentation of documents

We hereby wish to present the following documents.

1. Name of documents:

Report on Changes of Foster Parents and Child who were Entrusted to Foster Parents.

2. Number of copies:

In English: copies.

In Japanese: 1 copies.

Chuzaburo Takeda

Chuzaburo Takeda
Chief of
Liaison Section
Yamagata Prefecture

Shifting Status of Foster Parents & Placed Children (September)

		(end of last month)	(end of this month)		(remarks)
Foster Parents	1. No. of foster Parents registered	143	143	of which	day time 25
	2. No. of registered foster parents with children actually placed	145	145	〃	〃 24

第98 里親並に委託児童異動状況 (昭和25年 9 月現在) 山形縣児童相談所

里親	里親種別	前月末現在数	本月中増加数	本月中減少数	本月末現在数	備考
	(1) 登録里親数	193			193	精神薄弱 25
	(2) 登録里親中現に児童委託中の里親数	145			145	〃 24

委託児童	性別	前月末現在数	増				減 解除					減 変更			本月末現在数	停止			備考
			施設から	家庭から	その他	計	養子縁組	満年	その他	死亡	計	施設	その他	計		逃亡	その他	計	
	男	115													115	1		1	内書問題児 3
	女	75													75				〃 23
	計	190													190	1		1	〃 61

		(End of last month)	(End of this month)		(Remarks)
Children Placed	Male	115	115	of which	day time 33
	Female	75	75	〃	〃 25
	Total	190	190	〃	〃 61

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 77-5013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

兒發第九六八號
昭和十五年拾月拾參日

新潟縣民生部長

東北地方民事部厚生課長殿

標記について別紙の通り報告いたします。

九月分児童課関係月例報告について

本月委託した児童数

	委託児童				
	無断外出	里親委託の変更	措置変更	その他	
計	二	〇	〇	〇	〇

二、経済的事由による施設に收容された児童

該当なし

三、児童福祉審議會開催状況

イ、本會議開催せず

ロ、芸能審査部會

開催月日	審査した児童数	出席者数	比率	
九月四日	一三名	四五	%	ポピュラーコンサート
九月一一日	二〇名	六九	%	映画「ユカンヌ、ナーク」「映画教室」
九月一五日	一八名	六二	%	舞踊
九月一九日	一一名	三八	%	映画教室
九月二三日	二一名	七二	%	演劇
				映画「長崎の鐘」

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 \ NNDC NO. 71525

別紙

一、里親関係月例報告　　昭和三十五年九月分

里親制度の出来てから本月分までの認可数累計	里親申込数			委託児童数累計	本月委託した児童数	委託児童の状況変化						
	認可数	不認可数	保留数			無断外出	里親変更	措置変更	その他			
一四六	〇	〇	二	一五	一	〇	〇	〇	〇	二	七	〇
計		計		計		計						
一四六名		一名		一五名		二名						

二、経済的事由による施設に收容された児童数

該当なし

三、児童福祉審議会開催状況

イ、本会議開催せず

ロ、芸能審査五部会

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 \ NNDC NO. 71525(3

第93　相談所月報（昭和28年 9月分）　　新潟縣

相談別		教育	教護	養育	養護	療育	適性	再鑑別	其の他	計
	男	28	39	0	15	4	0	0	0	83
	女	4	6	0	10	2	0	0	0	25
	計	29	45	0	25	6	0	0	0	105

通告別			男	女	計
通告	法第25條の通告	兒童福祉司	2	0	2
		兒童委員	18	7	25
		警察官・警察吏員	26	8	34
		その他	13	4	17
	家庭裁判所より送致		0	0	0
	法第31條の再鑑別（出張鑑別を含む）		0	0	0
	其の他鑑別に應じたもの（出張鑑別を含む）		(24)	(3)	(21)
	總計（出張鑑別を含む）		83(24)	22(3)	105(21)
措置	法第26條該當	知事報告	5	0	5
		兒童福祉司及委員指導	73	19	92
		計	78	19	97
	法第27條及び法第28條該當「知事報告の内訳」	調整審約	0	0	0
		兒童福祉司及委員指導	0	0	0
		里親委託	1	0	1
		入所 乳兒院	2	0	2
		入所 養護施設	0	0	0
		入所 教護院	2	0	2
		計	5	0	5

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND 775013

告別	の通告	書記官・書記吏員	26	8	34
		その他	13	4	17
	家庭裁判所より送致		0	0	0
	法第31條の再鑑別（出張鑑別を含む）		0	2	0
	其の他鑑別に廻じたもの（出張鑑別を含む）		(24)	(3)	(21)
	總計（出張鑑別を含む）		83(24)	22(3)	105(21)
措置別	法第26條該當	知事報告	5	0	5
		兒童福祉司及委員指導	73	19	92
		計	78	19	97
	法第27條及び法第28條該當「知事報告の内譯」	訓戒誓約	0	0	0
		兒童福祉司及委員指導	0	0	0
		里親委託	1	0	1
		入所 乳兒院	2	0	2
		養護施設	0	0	0
		教護院	2	0	2
		計	5	0	5
	法第26條乃至第28條に該當しないもの		5	3	8
	法第31條により再鑑別の結果期間延長を要しないもの		0	0	0
	總計		83	22	105
備考					

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG JOINING NO. 775013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

NIIGATA PREFECTURAL GOVERNMENT OFFICE
CITY OF NIIGATA

13 October 1950

TO : Chief, Public Welfare Section,
Tohoku Civil Affairs Region

SUBJECT: Monthly Report of Children Welfare Affairs

Concerning the subject matter, a report covering the month of September is herewith submitted as enclosed.

DENGO MOMOKAWA
Director,
Public Welfare Dept.,
Niigata Pref. Govt. Office

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Report of Children Welfare Affairs for September

1. Foster-parents affairs

Total No. of applications as authorized for tendering children as a foster-parents shince the institution of the foster-parents system		146	Total 146
No. of the applications submitted for the month	Authorized	0	21
	Not authorized	0	
	Reserved	21	
Cumulative total of children committed to foster-parents		157	157
Total of children committed to foster-parents for the month		2	2
Change in the status of children committed to foster-parents	Run away	0	0
	Change of foster-parents	0	
	Change of disposition	0	
	Others	0	

2. No. of children housed in welfare institution due to financial reasons: None

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

3. Holding of Children Welfare Reviewing Committee meeting:

a. No holding of Children Welfare Reviewing Committee meeting

b. Entertainment Inspection Dept.

Dates of holding inspections	Topics inspected	Number attendants	%
September 4	Popular concert	13	45
" 11	Photo film "Jahn Dark" "Film School Room" Dance	20	69
" 15	Film School Room	18	62
" 19	Play	11	38
" 23	Photo film "Bell at Nagasaki"	21	72

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Allotment of Duties of

Women & Children Section
Social Welfare Dept.
Yamagata Prefecture

Chief of Section : Akira Ono

Vice-Chief : Denjiro Yuki

Officials	Allotted Duties
	1. General Affairs Branch Head: Denjiro Yuki
Denjiro Yuki (Secretary)	a. Personnel and budget affairs. b. Comprehensive adjustment among Branches. c. Guidance and training of personnel of children welfare works. d. Supervision of children welfare society.
Yoshihiro Suto (Secretary)	a. Budget and fiscal affairs. b. General affairs
Seiya Tokairin (Employe)	Receiving and sending of documents, salaries, travelling expenses and affairs for mutual friendship of Section personnel
	2. Planning Affairs Branch Head: Takeo Honma (Secretary)
Takeo Honma (Secretary)	a. Extension and completion of child welfare spirits. b. Child Advisory Office. c. Child Welfare Council. d. Child Welfare Officials and Child Commissioners. e. Investigations and Regulations. f. Coordination with the concerned Civil Affairs Region.
Hikoji Takeda (Secretary)	a. Comprehensive management of child welfare facilities and business not allotted to other Branches. b. Enforcement of regulation concerning minimum standard of child welfare facilities. c. UNICEF goods handling. d. Management of public welfare corporations concerning child welfare works.
Giichi Nagasawa (Secretary)	Investigation and statistics, and planning assistance.
Seiichi Mannen (Employe)	Goods and materials handling.
	3. Child Protection Branch Head: Kiyoji Ojima (Secretary)
Kiyoji Ojima (Secretary)	a. Institute for correction and rehabilitation and juvenile correction and rehabilitation. b. Feeble-minded children's home. c. Prevention of juvenile delinquency. d. Yamagata Prefecture youth problems council. e. Juvenile Law.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Officials	Allotted Duties
Kunio Tamiya (Secretary)	a. Institute for child protection and homes for deaf, blind and weak children. b. Temporary protection of child.
Takaaki Okamoto (Secretary)	a. Foster parent. b. Children at nurse.
Toyota Igarashi (Secretary)	Child home investigation.
Masatoshi Sato (Employe)	Arrangement of various registers and list of name of person who entered institute, and other supplementary business.

4. Child Care Branch

Head: Toshio Takahashi
(Secretary)

Toshio Takahashi (Secretary)	a. Child culture and children's cultural organization. b. Children's self-government organization. c. Home for baby d. Guidance and subsidy for widows' association. e. Widows' welfare deliberation association. f. Committee for recommendation of excellent cultural goods for children. g. Publication of an organ "Children's Happiness".
Zentaro Inoue (Secretary)	a. Establishing and managing day nursery and food supply program. b. Institute for training dry nurse. c. License examination and qualification of dry nurse.
Kaneo Ishikawa (Secretary)	a. Making assistance for seeking by-job. b. Child welfare institute. c. Adopting measures for caring baby. d. Home for mother and child and midwife institute.
Shiro Maeta (Employe)	Business relating to day nursery and other supplementary business

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Scheduled Event Table for October 1950

Public Welfare Section,
Niigata Prefecture

Day	Time	Event Name	Place	Sponsor
1-24 Oct.		Over-all Survey on Protege & Protegee under Livelihood Protection Law	All over Prefecture	Prefecture
5 Oct.	13:00	LARA Materials Distribution Committee Council	Pref. Office	"
Middle of Oct.	13:00	Rehabilitation Fund Loaning Committee Council (Kosei-shikin Kashitsuke Iin-kai)	"	"
Middle of Oct.	10:00	Deliberative Meeting for Unification of Niigata-ken Social Welfare Work	Welfare Work Building	"
Latter part of Oct.	10:00	The Formal Completion of Building for Niigata-ken Crippled Person's Home & Vocational-Aid Center	Niigata City	"

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Report of Children Welfare Affairs for August

1. Foster-parents affairs

Total No. of applications as authorized for tendering children as a foster-parents since the institution of the foster-parents system		146	Total 146
No. of the applications submitted for the month	Authorized	0	8
	Not authorized	0	
	Reserved	8	
Cumulative total of children committed to foster-parents		154	154
Total of children committed to foster-parents for the month		3	3
Change in the status of children committed to foster-parents	Run away	0	0
	Change of foster-parents	0	
	Change of disposition	0	
	Others	0	

2. No. of children housed in welfare institution due to financial reasons: 3 pans.

3. Holding of Children Welfare Reviewing Committee meeting

Nothing to mention

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

NIIGATA PREFECTURAL GOVERNMENT OFFICE
CITY OF NIIGATA

15 September 1950

TO : Chief, Public Welfare Section,
Tohoku Civil Affairs Region

SUBJECT: Monthly Report of Children Welfare Affairs

Concerning the subject matter, a report covering the month of August is herewith submitted as enclosed.

DENGO MOMOKAWA
Director,
Public Welfare Dept.,
Niigata Pref. Govt. Office

第~~9~~7 相談所月報（昭和25年 8月分）

新潟縣

相談別		教育	教護	養育	養護	療育	適性	再鑑別	其の他	計
	男	~~37~~	35	0	6	2	/	/	/	80
	女	~~18~~	8	0	9	3	/	/	/	38
	計	~~55~~	43	0	15	5	/	/	/	118

通告別			男	女	計
通告	法第25條の通告	兒童福祉司	6	3	9
		兒童委員	31	18	49
		警察官・警察吏員	23	5	28
		その他	6	8	14
	家庭裁判所より送致		0	0	0
	法第31條の再鑑別（出張鑑別を含む）		0	0	0
	其の他鑑別に應じたもの（出張鑑別を含む）		(14)	(4)	(18)
	總計（出張鑑別を含む）		80(14)	38(4)	118(18)

措置					
措置	法第26條該當	知事報告	2	3	5
		兒童福祉司及委員指導	64	31	95
		計	66	34	100
	法第27條及び法第28條該當「知事報告の内訳」	訓戒誓約	/	/	/
		兒童福祉司及委員指導	/	/	/
		里親委託	0	1	1
		入所 乳兒院	0	0	0
		入所 養護施設	0	2	2
		入所 教護院	1	0	1
		計	1	3	4

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

				男	女	計
通告別	法第25條の通告	兒童福祉司		6	3	9
		兒童委員		31	18	49
		警察官・警察吏員		23	5	28
		その他		6	8	14
	家庭裁判所より送致			0	0	0
	法第31條の再鑑別（出張鑑別を含む）			0	0	0
	其の他鑑別に應じたもの（出張鑑別を含む）			(14)	(4)	(18)
	總計（出張鑑別を含む）			80(14)	38(4)	118(18)
措置別	法第26條該當	知事報告		2	3	5
		兒童福祉司及委員指導		64	31	95
		計		66	34	100
	法第27條及び法第28條該當「知事報告の内訳」	訓戒誓約		/	/	/
		兒童福祉司及委員指導		/	/	/
		里親委託		0	1	1
		入所	乳兒院	0	0	0
			養護施設	0	2	2
			教護院	1	0	1
		計		1	3	4
	法第26條乃至第28條に該當しないもの			14	4	18
	法第31條により再鑑別の結果期間延長を要しないもの			/	/	/
	總計			80	38	118
備考	知事報告男2の内に家庭裁判所送致の小林五次を含む。					

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND NO. 775013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

別紙

一、里親關係月例報告

里親制度の出來てから本月分までの認可數累計

里親申込數		認可								數	一四六
		不認可								數	八
		保留								數	一
委託兒童數累計										數	一四六
本月委託した兒童數										計	一五四
委託兒童の狀況變化	無斷外出									計	三
	里親變更									計	五四
	措置變更									計	八
	その他	口	口	口	口	口	計				

二、經濟的事由による施設に收容された兒童數

新潟縣　三名　六名　三名　五四名　八名　一四六名

該當

三、兒童福祉審議會開催狀況

本會議及び各委員部會開催せず

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

兒第九二號

昭和廿五年九月拾六日

新潟縣民生部長

東北地方民事部厚生課長殿

八月分兒童課関係月例報告について

標記について別紙の通り報告いたします。

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

第四票

Survey of Children Regoring Protection
要保護兒童調查集計表

兒童の種類別 Classification		適切な養護を欠く兒童 Children lacking in Pertinent Care		不良化した兒童 Delinquent Children		いわゆる白痴の兒童 Idiotic Children		肢体不自由兒 Disabled Children		盲 Blind
收容保護の要否 Institutional care required yes or No		要 Yes	否 No	要	否	要	否	要	否	要
總數 Total No.		77	321	57	154	30	248	54	516	11
男女別 Sex	男 Male	48	167	48	135	25	169	36	351	8
	女 Female	29	154	9	19	5	79	18	245	3
年令別 Age	乳兒 Infant (0才—1才未滿)	5	5						6	
	幼兒 Pre-school Child (1才—6才未滿)	10	77	1	1	5	18	18	106	1
	少年 Juvenile (6才—8才未滿)	62	239	56	153	25	230	32	484	10
保護者別 Guardian	實父母 Real Parents	30	96	28	104	20	198	37	448	8
	實父(繼母あるものを含む) Real father	5	21	11	14	2	10	9	40	
	實母(繼父あるものを含む) Real mother	17	66	15	26	6	29	6	74	1
	その他 others	25	139	3	9	2	11	1	34	1

備考 市區町村は本票を集計報告用紙として利用すること。

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

vey of Children Regoring Protection

保護兒童調査集計表

都道府縣名 宮城縣 Miyagi Prefecture

化し guent 兒童 dren		いわゆる Idiotic 白痴の兒童 Children		肢体不自由兒 Disabled Children		盲兒 Blind Children		Deaf & Dumb ろうあ兒 Children		保育所に入所する必要のある兒童 Potential Nursery Inmates	
否	要	否	要	否	要	否	要	否		親の勞働のため Working Parents	親の病氣等のため Sick Parents
154	30	248	54	596	11	50	37	160		177	89
135	25	169	36	351	8	28	19	75		307	53
19	5	79	18	245	3	22	18	85		270	36
				6				3		29	7
1	1	5	18	18	106	1	14	2	23	386	33
5	153	25	230	32	484	10	35	35	136	182	59
8	104	20	198	37	448	8	40	32	131	224	36
1	14	2	10	9	40		1	1	9	44	11
4	26	6	29	6	74	1	6	3	9	288	36
0	9	2	11	1	34	1	3	1	11	20	6

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

第三票 file pic

Survey of Mother-Child Households 母子世帯調査集計表

母子世帯 Mother & Child Household / 市郡別 City & Gun		栗栖川郡 Kurokawa-gun	志田郡 Shida-gun	加美郡 Kami-gun	黒川郡 Kurokawa-gun	宮城郡 Miyagi-gun	名取郡 Natori-gun	亘理郡 Watari-gun	伊具郡 Igu-gun	柴田郡 Shibata-gun	刈田郡 Katta-gun	塩釜市 Shiogama city	石巻市 Ishinomaki city	仙台市 Sendai city
総数	No.	836	506	233	240	714	377	323	424	484	487	298	448	2284
子供の数 No. of Children	乳児 Infant (0才—1才未満)	28	16	11	10	15	1	2	22	13	7	1	6	48人
	幼児 Preschool child (1才—6才未満)	334	122	99	65	198	139	104	194	332	178	136	139	840
	少年 Juvenile (6才—18才未満)	1,461	922	425	399	1,369	642	626	718	1,168	952	529	882	4224人
母子寮に入寮し指導保護を受ける必要がある in need of Mother & Child Home care		18	11	15	7		2	1	1		1	15	7	39
住宅をあつせんする必要がある in need of housing aid		84	100	26	20	40	36	24	26	23	32	5	24	169
生活程度 Living status	生活保護法による保護をうけている Covered by Law	315	157	97	128	310	142	123	162	162	224	85	199	818
	生活保護法による保護を受けていないが、生活が極めて困難である Not covered by Law but find it very hard to make Living	104	84	48	50	127	87	43	61	95	70	20	86	406
	生活保護法による保護を受けていないが、余裕のない生活である Not covered by Law but find it hardly easy to make Living	242	183	68	41	165	130	114	153	162	143	116	124	789
	生活に相當の余裕がある No difficulty involved in livelihood	131	82	20	21	112	38	43	48	75	50	27	39	271
職業 Occupation	職業のないもの Jobless	206	107	29	47	115	84	64	67	88	88	26	78	450
	内職しているもの working part time	193	163	83	75	280	174	94	135	149	181	100	213	737
	定職のあるもの working full time	437	236	121	114	319	139	164	222	247	218	172	157	1097
技能習得を希望する者 Desiring to acquire technical skill	生活保護法による保護を受けている Covered by Law	54	22	13	13	29	14	20	18	11	18		2	88
	生活保護法による保護を受けていないが、生活が極めて困難である Not covered by Law, but find it very hard to make Living	23	5	1	4	4	6	3	5	3	3		3	40
	生活保護法による保護を受けていないが、余裕のない生活である Not covered by Law, but find it hardly easy to make Living	26	5	2	2	18	3	6	30	5	12		1	68
	生活に相當の余裕がある No difficulty involved in livelihood	15	1			8		1	13	1			1	70

備考 市區町村は本票を集計報告用紙として利用すること。

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

ey of Mother-Child Households

母子世帶調査集計表

都道府縣名 宮城縣 Miyagi Prefecture

| | 計 | | |

Number of child at Child Welfare Agencies

児童福祉施設収容児童一覧表

昭和25年8月末現在 8. 1950

施設の種類	Name of Child Welfare Agency 施設名	性別	1才未満	1才以上6才未満	6～8	8～10	10～12	12～14	14～16	16～18	合計
Home for dependent neglected and abused children 養護施設	Sendai Keiritsu Gojiin 仙台基督教育児院	male 男	1	18	13	12	4	5	2	0	55
		female 女	2	12	12	6	5	5	2	2	46
〃 〃	Shion gakuen 四恩学園	male 男	1	5	2	10	5	3	3	0	29
		female 女	0	3	2	2	2	3	2	0	14
〃 〃	Hikarigaoka tenshien 光ヶ丘天使園	male 男	0	0	2	5	9	11	16	4	47
		female 女	0	0	0	0	0	0	0	0	0
〃 〃	Ino seiboen 愛之聖母園	male 男	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		female 女	0	7	3	10	3	5	11	7	46
〃 〃	Tatsumi gakuin 拓海学園院	male 男	0	0	1	5	2	6	18	13	45
		female 女	0	0	0	0	0	1	0	0	1
〃 〃	Sendai tenshien 仙台天使園	male 男	1	22	2	0	0	0	0	0	25
		female 女	3	26	7	3	7	5	5	9	65
	total 計	male 男	3	45	20	32	20	25	39	17	201
		female 女	5	48	21	21	17	19	20	18	172
Home for juvenile traning and education 教護院	Shugo gakuen 修養学園	male 男	0	0	0	2	7	12	10	4	35
		female 女	0	0	0	0	1	0	2	0	3
Home for feeble minded children 精神薄弱児施設	Keitei en 亀亭園	male 男	0	0	0	3	2	3	3	0	11
		female 女	0	0	2	2	1	1	0	0	6
	個計	male 男	3	45	20	32	29	40	52	21	242

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

施設の種類	Name of Child Welfare agency 施設名	性別	1才未満	1才以上6才未満	6～8	8～10	10～12	12～14	14～16	16～18	合計
Home for dependent neglected and abused children 養護施設	Sendai Kirisutokyo ikuseijin 仙台基督教育児院	male 男	1	18	13	12	4	5	2	0	55
		female 女	2	12	12	6	5	5	2	2	46
〃 〃	Shion gakuen 四恩学園	male 男	1	5	2	10	5	3	3	0	29
		female 女	0	3	2	2	2	3	2	0	14
〃 〃	Hikarigaoka tenshien 光ヶ丘天使園	male 男	0	0	2	5	9	11	16	4	47
		female 女	0	0	0	0	0	0	0	0	0
〃 〃	Ino seiboen 愛之聖母園	male 男	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		female 女	0	7	3	10	3	5	11	7	46
〃 〃	Takuto gakuin 拓洋学園 院	male 男	0	0	1	5	2	6	18	13	45
		female 女	0	0	0	0	0	1	0	0	1
〃 〃	Sendai tenshien 仙台天使園	male 男	1	22	2	0	0	0	0	0	25
		female 女	3	26	7	3	7	5	5	9	65
	total 計	male 男	3	45	20	32	20	25	39	17	201
		female 女	5	48	24	21	17	19	20	18	172
Home for juvenile training and education 教護院	Shuyo gakuen 修養学園	male 男	0	0	0	2	7	12	10	4	35
		female 女	0	0	0	0	1	0	2	0	3
Home for feeble-minded children 精神薄弱児施設	Keitai en 亀亭園	male 男	0	0	0	3	2	3	3	0	11
		female 女	0	0	2	2	1	1	0	0	6
	total 總計	male 男	3	45	20	37	29	40	52	21	247
		female 女	5	48	26	23	19	20	22	18	181

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Monthly Report on Consultation Center for July 1950

Niigata Pref.

Consultation Item		Education	Protection through education	Rearing	Reforming & rearing	Rearing with medical assistance	Fitness	Re-selection	Others	Total
	Male	11	49	0	11	1	0	0	0	72
	Female	3	3	0	13	0	0	0	0	19
	Total	14	52	0	24	1	0	0	0	91

Notification Item			Male	Female	Total
	Notification of C.W. Law, Art. 25	Child Welfare Official	0	0	0
		Child Committee	4	2	6
		Police Officer & officials	30	5	35
		Others	20	11	31
	Submitted by Family Court		1	0	1
	Re-selection by C.W. Law, Art. 31 (including re-selection by official's dispatch)		0	0	0
	Other re-selection (including re-selection by official's dispatch)		(17)	(1)	(18)
	Grand total (inclu. re-selection by official's dispatch)		72	19	91

Disposition Item					
	C.W. Law, Art. 26 applied	Report to Governor	2	3	5
		Guidance by Child Welfare Official & Child Committee	53	15	68
		Total	55	18	73
	C.W. Law, Art.	Admonition & pledge	0	0	0
		Guidance by C.W. official & Child Committee	0	0	0

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NND NO. 775013

Notification Item	Notification of C.W. Law, Art. 25	Child Welfare Official	0	0	0
		Child Committee	4	2	6
		Police Officer & officials	30	5	35
		Others	29	11	31
	Submitted by Family Court		1	0	1
	Re-selection by C.W. Law, Art. 31 (including re-selection by official's dispatch)		0	0	0
	Other re-selection (including re-selection by official's dispatch)		(17)	(1)	(18)
	Grand total (inclu. re-selection by official's dispatch)		72	19	91
Disposition Item	C.W. Law, Art. 26 applied	Report to Governor	2	3	5
		Guidance by Child Welfare Official & Child Committee	53	15	68
		Total	55	18	73
	C.W. Law, Art. 27 and 28 applied (Break-down of Report to Governor)	Admonition & pledge	0	0	0
		Guidance by C.W. official & Child Committee	0	0	0
		Entrusted to Sato-oya	0	0	0
		Admitted to: Baby Home	1	3	4
		Admitted to: Protection & Rearing Fac.	1	0	1
		Admitted to: Reformatory	0	0	0
		Total	2	3	5
	C.W. Law, Art. 26 or 28 not applied		17	1	18
	One that does not need extension of period, as the result of re-selection by applying C.W. Law, Art. 31		0	0	0
	Grand Total		72	19	91

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDS No. 775013

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

NIIGATA PREFECTURAL GOVERNMENT OFFICE
PUBLIC WELFARE DEPARTMENT

16 August 1950

TO : Chief, Public Welfare Section,
Tohoku Civil Affairs Region

SUBJECT: Monthly Report of Child Welfare Section for July 1950

A monthly report relative to Child Welfare Section is herewith submitted to your office as per Enclosure.

DENGO MOMOKAWA
Director, Public
Welfare Department
Niigata Pref. Govt. Office

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

(Enclosure)

1. Monthly Report on Foster Parents (Sato-oya)
(for July 1950)

Aggregate No. of authorization for Sato-oya including this month's since insugulation of the system		146	Total 146 pns.
No. of applicants for Sato-oya	No. authorized	12	Total 19 pns.
	No. not authorized	0	
	No. retained	7	
Total number of child entrusted		151	" 151 "
No. of child entrusted this month		13	" 13 "
Changed status of entrusted children	Going out without permission	0	" 7 "
	Change of Sato-oya	0	
	Change of disposition	0	
	Other changes	7	

2. No. of children admitted in the facilities for economic reason

Persons applicable 1 pn.

3. Status of Niigata-ken Child Welfare Council held

Date	No. of Attendants	Percentage
July 20	16 pns.	80%

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

1) Chairman & vice-chairman elected through the re-election of C.W.C. committee

For chairman ..... Mr. Otaki, a committee

For vice-chairman ..... Mr. Kodama, a committee

2) A report was made on the establishment of Child Welfare Facilities for 1950

3) A conference on the minimum standard of Child Welfare Facilities

4) A deliberative conference on the examination of candidates for sato-oya registration

From among 150 candidates for sato-oya registration, 13 pns. were selected eventually.

4. Meeting of Entertainment Program Examination Unit

Date of Meeting	Item of test	Attendants	Percentage
4 July	Film picture: "Flying Fish Going to South America"	11	39%
7 "	Film picture: "Red shoes"	18	64%
15 "	Dance: "Recreation Mass-meeting"	15	54%
19 "	Film picture: "Green Grasses in Wyoming"	13	44%

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Name List of Committee of Niigata Pref. Child Welfare Council

(as of 16 July 1950)

Without formal official order

Niigata Pref. Child Welfare Council's committee	Directer, Pub. Welfare Dep't	Dengo Momokawa
"	Pref. Board of Education committee	Rikizo Kobayashi
"	"	Mrs. Matsue Kodama
"	Vice-President, National Nursery Federation	Mrs. Matsue Negishi
"	National Niigata University, Pref. of Medical Dep't	Einosuke Nakayama
"	Pref. Assemblyman	Masayoshi Otaki
"	Niigata City Councilor	Mrs. Yoshi Sakai
"	Head, Seien Tenshi Child Home (Catholic)	Miss Matsuko Akutsu

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Niigata Pref. Child Welfare Council's committee	Manager, Japan Red Cross Society, Niigata Br.	Shigeru Naemura
"	Chief Directer, Niigata-ken Nursery Federation	Kizo Kojima
"	Child Committee	Akira Yamazaki
"	"	Mrs. Shizu Futami
"	"	Mrs. Take Satoh
"	Head, Pref. Branch, Japan Maternity-nurse, Hospital Nurse, & Pub. Health Nurse Association	Mrs. Miyo Niwa
"	Directer, the Niigata Nippo (Newspaper)	Etsuo Horiuchi
"	Chief Directer, Niigata-ken Religions Federation	Hisao Ando

Remarks:

For the vacancy of 4 members of C.W. Council, the office in charge is now selecting new committee

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Niigata Pref. C.W.C. Committee	Manager	Chief, Child Welfare Sect., Pref. Govt.	Kenzaburo Katagiri
"	"	Chief, Welfare Sect., "	Seisuke Abe
"	"	Chief, Pub. Health Sect., "	Tsunenobu Satoh
Niigata Pref. C.W.C. Committee	Clerk	Pref. Clerical-Official, Sect., Chief Assistant	Shigeru Kambayashi
"	"	"	Tokusaburo Chiaki
"	"	Pref. Clerical-Official	Goro Otsuka

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

NIIGATA-KEN NURSE EDUCATION FEDERATION
c/o NISHIBORI SOCIAL WELFARE HALL
3, NISHIBORI, NIIGATA CITY

28 July 1950

TO: Mr. Peter G. Croes,
Public Welfare Section,
Tohoku Civil Affairs Region, Sendai

Dear Sir:

Representing all the personnel of the Federation, I would like to congratulate Mr. Croes for your good health and happiness in such an intense and continuous heat of summer, this year. Besides, for your untiring efforts to promote our nurse work in this part of the country through your sincere leadership and ready assistance, we would like to express our heartfelt thanks to you, dear Mr. Croes.

Now, in conformity with a unanimous opinion of all concerned in nurse work throughout the prefecture, we have decided to hold the " 1st Niigata-ken Nurse Work's General Meeting" under the program stated below:

The objectives of holding this meeting is:

1. That we wish to attain promotion and growth of the nurse thought, and to contribute for a wide dissemination of the idea among the people, expecting a further progress as well as hoping for a perfect appreciation and cooperation of the public in general.

2. That we have made up our minds to work hard for this task and to do our utmost to develop welfare work for the sake of infants and children.

Therefore, we wish to extend our invitation to Mr. Croes for your presence at the General Meeting, thereby you will surely and kindly do honor us by accepting our invitation just for the sake of helping, guiding, and encouraging us, in our nurse work.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Program

1. Date: 9 and 10 August 1950 ... (for 2 days)

2. Place: The Nagaoka Home-economic School (Nagaoka Kasei-Gakuen), Higashi-kanda, Nagaoka City, Niigata Pref.

3. Day's schedule:

Time / Day	8:00 a.m.	9:00 a.m.	10:00 a.m.	10:30 a.m.	11:00 a.m.	12:00 a.m.	1:00 p.m.	2:00 p.m.	3:00 p.m.	4:00 p.m.
1st Day 9 Aug. (Wed.)	Receiving attendants		Opening Ceremony		General Meeting	Lunch	Gen. Meeting	Minor Meeting	Committee (1) (2)	
2nd Day 10 Aug. (Thurs.)		Memorial Lecture		Gen. Meeting Closing Ceremony	Lunch	Inspection visit to Nagaoka Exposition				

P.S. We are all very glad and happy if Mr. Croes is kind enough to give us a congratulating message to the Meeting, I am

Cordiary Yours,

KIZO KOJIMA
Chief director, Niigata-ken
Nursery Education Federation

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

謹啓

時下酷暑の砌り益々御清祥の御事と存じお慶び申し上げます

陳者保育事業に付いては平素格別の御指導と御後援を賜はり衷心より深謝奉ります

扨て本連盟に於て今回縣下保育関係者の總意を結集し幼兒保育の振興と一般社會のより深い理解と協力を求め保育思想の進歩向上とその普及に寄與すると共に関係者自身がいよ〳〵保育道に精進するの決意を固め團結提携して幼兒の福祉増進のため微力を捧げんとする目的を以て第一回新潟縣保育大會を左記に依り開催いたしますから斯道奨励のため御貴臨の上御指導御鞭撻を賜はりたく御願い旁々御案内申し上げます

記

一、會期　昭和二十五年八月九、十日の二日間

二、會場　長岡家政學園（長岡市東神田）

三、日程

期日/時間	8-	9-	10	10.30	11	12	1-	2	3	4-	5
第一日 八月九日（水）	受	附	開會式		総會	晝食	總會				
第二日 八月十日（木）		記念講演、映画会			晝食	産業陳列会見學		分科會			

昭和二十五年七月二十日

東北民事部厚生課
ビーターGクルーズ

新潟縣保育連盟
理事長　小島喜

殿

御出席の節は左の葉書御提示下さいます様御願い申し上げます

御挨拶を賜はりたく御願い申し上げます

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Ched welfare
File

Tohoku Civil Affairs Region
APO 7

10 July 1950

MEMORANDUM FOR MR. WILCOX

SUBJECT: Admittance of Three Female Minors to Custodial and Correctional Institutions in Aomori Prefecture by Order of the Provost Marshal, Camp Haugen

1. Reference attached report from the Chief of the Aomori Ken Child Welfare Center (Child Consultation Office) to Mr. Croes, subject: "Report on children whose admission to a reformatory has been ordered by Hachinohe M.P. Company through Hachinohe City Police Station", dated 6 May 1950. The undersigned interivewed Eiichi SAWADA, interpreter employed by the Hachinohe Municipal Police who is mentioned in subject report, on 15 June and confered with Mr. Eiichi TAKINOZAWA, Chief of the Aomori Prefectural Child Consultation Office, on 8 July to determine the facts in the case and to discuss means of correcting irregularities committed.

2. The action of the Camp Haugen Provost Marshal in ordering the admittance of the three children to the Aomori Reformatory, strictly upon his authority, was clearly in contravention of SCAP policy regulating Occupation Forces relations with the Japanese Police. Lt Thompson who issued the order is, happily, relieved of his former duties and is now, presumably, back in the ZI. His successor appears to be familiar with SCAP directives on the matter and has, in his contacts with the Hachinohe Municipal Police, indicated that he will conform his relations with the police accordingly. The undersigned has further, acquainted the police with their normal rights and responsibilities and also requested report of any future conflict that may arise between the police and the Provost Marshal's Office. In thelight of these developments a future occurrence of a similar nature is unlikely, but should anything occur, this section would be duly informed.

3. The question that remains is what has happend to the three children since their arrival at the Aomori Prefectural Child Consultation Office and what may be done to relieve either the children or that office of any inconvenience or disruption being suffered as a result of the action ordered by the Provost Marshal. Kiyo UWANO, age 15, arrived at the Office on 17 April. No steps had been taken for her formal admittance to an institution and TAKINOZAWA, Chief of the Child Consultation Office, had to initiate the proper procedure himself. TAKINOZAWA complained of this oversight to the Chief of the Hachinohe Police and, subsequently, Keiko OKUBO, age 14, and Towa KURIHASHI, age 17, were referred to the Aomori Child Consultation Office through Hatsuo AMANO, the local Child Welfare Office (Agent) for Hachinohe City.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

4. TAKINOZAWA, at the beginning, was quite unhappy at being preemptorily ordered to accept custody of the three children, but in the course of studying the past histories of the children and in diagnosing their weaknesses and errors and prescribing correctional measures he became deeply interested in their individual problems and needs and has since taken steps to provide for custodial detention of two of the three children and for release of the third to the custody of a married relative. Disposition of the three is as follow:

a. Kiyo UWANO was admitted to the Aomori Gakuen, a prefectural "kyogoin" (educational and protective institution), immediately upon arrival at the Child Consultation Office. Her family is poor and TAKINOZAWA feels that she should remain at the Gakuen until her family circumstance improve or until she herself makes a satsifactory adjustment to adult life. She has twice escaped from the Gakuen and until early in June, when her conduct took an encouraging turn, she has been an unruly and unmanageable child. TAKINOZAWA expects that her detention would last until her 18th birthday at which time she would be released if no further detention is warranted.

b. Keiko OKUBO was received on 20 April. A medical examination on 24 April revealed an active case of gonorrhea and immediate treatment was initiated. She was temporarily placed in the FUJINO SEIBOEN, a private "yogo shisetsu" (institution for the protection of dependent, neglected and abused children) on 25 May and was formally admitted to that insitution on 15 June. Keiko is slightly feeble-minded (her I Q is 55) and unless there is a marked change for the better in the condition of her home she will be kept in custody as long as she can be legally detained.

c. Towa KURIHASHI was received on 25 April. She was found still suffering from gonorrhea on 2 May and immediate treatment was given. Towa is from a middle-class home and is a normally intelligent girl who will respond to proper care and guidance. Her father died in 1943 and family guidance was lax therafter. Towa's mother has shown a deep interest in the welfare of her child and has had several talks with TAKINOZAWA to discuss Towa's future. Principal cause of Towa's delinquency was bad environment. Returning Towa to Hachinohe would invite a recurrence of her former behavior and practices. Fortunately, a married sister residing in Hirosaki City has agreed to look after her. The sister manages a drinking and eating establishment owned by her husband which is in itself indesirable but the sister has arranged for Towa to serve as an apprentice at a nearby beauty parlor. The training would be a valuable asset and would serve to channel Towa's energies in a respectable occupation. This course of action was under consideration at the time of my talk with TAKINOZAWA and is, in all likelihood, realized by now.

5. In view of these development, which have turned out for the best, it is recommended that the case be closed and attached documents turned over to the Public Welfare Section for its files.

S. SATAKE

1 Incl:
Report of TAKINOZAWA

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

1302
569 > Hachinohe

Subject : Report on children whose admission to a reformatory has been ordered by Hachinohe M.P.Company through Hachinohe City Police Station

To : Mr. Cross

From : Eiichi Takinozawa, Chief of Aomori Ken Child Welfare Centre

Date : May 6, 1950

I hereby submit a report on the above subject matter, having done with the following three children upon receipt from Hachinohe Police Station of a report quoting Hachinohe M.P.Company as having ordered the children to be admitted to a reformatory; one of them have been admitted to the reformatory "Aomori Gakuen" and the other two are under temporary protection at this centre.

I annex hereto written surveys of the children for your reference.

1. Kiyo Uwano (15) Gonorrhea

Address : No. 12-9, Azasotonakai, Nakaibayashi, Oaza, Hachinohe

At present : inmate of the reformatory "Aomori Gakuen" Kyogoin Kennsky institution

2. Keiko Okubo (14) 20 April (gonorrhea).

Address : No. 5, Shinhoribata-machi, Oaza, Hachinohe City

At present : under probation at temporary shelter attached to Aomori Ken Child Welfare Centre

3. Towa Kurihashi (15) Gonorrhea

Address : No. 6, Daiku-machi, Oazashita, Hachinohe City

At present : under probation at temporary shelter attached to Aomori Ken Child Welfare Centre

Developments

1. On March 27, 1950, we got from Aomori Prefectural Criminal Statistics Section of National Rural Police a telephonic report to the effect that "three street girls now under protection at Hachinohe City Police Station will be sent to the reformatory upon recovery of V.D.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

So we immediately contacted the police to ascertain it's authenticity and received the following reply:

"By order of Hachinohe M.P.Company, the three girls will be sent to the reformatory upon recovery of V.D. through an interpreter named Sawada.(police sergeant of Hachinohe City Police said)

We asked the interpreter, therefore, to contact Hatsuo Amano, Child Welfare Official for Hachinohe City, saying "Some proper procedure must be taken through the Child Welfare Centre in accordance with the Child Welfare Law before the girls can be admitted into a reformatory." And he promised to do so.

2. On April 16, 1950, I got from Hatsuo Amano a telephone call saying "By order of Hachinohe M.P.Company, Kiyo Ueno, 15-year-old street girl, will be sent to the reformatory tomorrow."

Asked if it was an order from Hachinohe M.P., he replied "Yes"

3. On April 17, Amano came to the centre with Kiyo Ueno, having arrived at Aomori by 12.22 a.m. train. Asked again if it was an order from Hachinohe M.P., he quoted Interpreter Sawada as saying "they must be admitted to the reformatory by order of Hachinohe M.P.Company."

In view of impossibility to admit any child to any reformatory in defiance of the Child Welfare Law, I took measure for her immediate admission to the reformatory, issuing a written order to the effect. It was because I was afraid that my disobedience to the order from Hachinohe M.P. might result in my being charged with a violation of Occupation policies.

4. On April 20, 1950, I went to Hachinohe myself and seeking an interview with Mr. Eiichi Sawada, interpreter at Hachinohe MP, I had the following talk with him on the Child Welfare Law:

a. "As long as the matter of juvenile delinquency is concerned, I, in my capacity as Chief of the Child Welfare Centre, can take any measures for protection, if only you will let me know."

b. The reformatory, filled to capacity, is in no position to meet any further request for admission even though it comes from M.P.

Asked if it was an order or a suggestion from the Provost Marshal, he said "I can't answer because the question is a delicate one."

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

So I asked for an interview with the Provost Marshal which was turned down on the ground of inconvenience. I called upon him to ask the Provost Marshal "if he can not let us deal with such matters from now on in conformity with the Child Welfare Law." "I'll tell him " said he.

Eiko Okubo,14,- the second child to be turned over to me from Hachinohe City Police (together with attached paper A)- is under protection at the temporary shelter attached to Aomori Ken Child Welfare Centre because the reformatory is filled to capacity.

5. On April 25, 1950, Kaname Kondo,Child Welfare Official for Sannohe Gun, came to the centre along with Towa Kurihashi, third child to turned over to us by Hachinohe City Police by order of Hachinohe M.P.Company. She is now under the protection of the temporary shelter attached to Aomori Ken Child Welfare Centre.

6. Developments as to the detention at Hachinohe City Police Station of the three children who were turned over to me by alleged order of Hachinohe M.P.Co.

(1) Kiyo Ueno

On Febfuary 20, 1950, she was arrested by Hachinohe M.P. for a street girl accosting American soldiers. Following medical examinations which revealed her being V.D. patient, she was detained at Hachinohe City Police Station. From the police cell she was daily sent to a hospital for treatment until she recovered from V.D. on April 17, 1950. Then she was released to be sent to the reformatory. The duration of her police detention was 57 days.

(2) Keiko Okubo

On February 20, 1950, she was arrested by Hachinohe M.P. fro a street girl accosting American soldiers and was detained at Hachinohe City Police Station as V.D. patients From the station she was daily sent tfor treatment to Hachinohe Hospital of Japan Red Cross. On April 20, 1950, she was released on the ground of complete recovery and was turned over to me. Nevertheless, an examination at Aomori Health Centre revealed that she was yet to recover from her disease. She is receiving further treatment at the centre (See attached paper B) The Duration of her police detention was 60days

(3) Towa Kurihashe

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

On February 23 , 1950, she was caught by a Hachinohe City policeman talking to a GI and was detained at the police station as a suspected street girl by order of Hachinohe Provost Marshal. On February 25, prior to detention, she was diagnosed by Hachinohe Hospital of Japan Red Cross as suspected gonorrhoea case. She was further diagnosed on March 2 as acute gonorrhoea case and began to receive treatment a week later. On April 25, 1950, she was released by police to be turned over to me, regardless of whether or not she had recovered from her disease. She was escorted to the centre by Kanome Kondo, Child Welfare Official.

An examination at Aomori Health Centre having revealed her yet to be cured of the disease, she is receiving further treatment at the centre. She has admitted sexual intercourses with four GIs. (See Attached Paper C)

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Written survey of Keiko Okubo

1. Name of child — Keiko Okubo
   Date of birth — November 19, 1935
   Domicile — 32, Kitakasuzuka, Aza, Kasuzuka, Oaza, Hachinohe
   Address — 5, Shinhoribata-machi, Oaza, Hachinohe
2. Name of guardian — Kenjiro Okubo (Father)
   Address — same as the child
   Occupation — odd-job man
3. Family conditions

Father	Kenjiro Okubo		44
Mother	Chiyo	"	40
Brother	Kenichi	"	16
"	Teruo	"	6
"	Kenzo	"	9
Sister	Toshi	"	3

Her father is working as an odd-job man for an oil industrial company in Hachinohe City with a monthly pay of some ¥5,000. With 7 family members to take care of , however, he finds it very hard to make a living. Her mother, on the other hand, is too busy taking care of the infant to engage in any job. Her lack of education makes it hardly possible for her to be a competant guardian for the child.

4. Brief history of child

In 1944, when she was in the 4th grade of grammar school, she was transferred from Choja Grammar School to Hachinohe Grammar School as a result of a change of address. Sickness, however, prevented her from attending school. This led to her continued absense to date from school.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

5. Goings-on of child

Early in December, 1949, she was instigated by a man - claiming to be "Matsuya" - into her first sexual intercourse with a Japanese national of unknown name at the home of Kinu Maki, No. 3, Choja-machi, Hachinohe, according to Kaname Kondo, Child Welfare Official, and the child. This was followed by her further connections with 7 GIs for which she received ¥ 300 to ¥ 1,300 each time.

On February 20, 1950, she was arrested by Hachinohe M.P. for a street ~~girl accosting~~ girl accosting GIs.

6. Conditions on physical and mental growth

Physical growth	Medium	
Stature	4 feet	8 inches
Girth of chest	2 "	5 "
Weight	87 lbs	
Nutrition	Medium	
Feeble-minded(idiot)	IQ	55

7. Referential matters

Her brother Kenichi is feeble-minded. He is such an idiot that he has difficulty in speaking and quit grammar school when in the 3rd grade. She is also feeble-minded - so much so that she can hardly tell good from evil. This fact is enough to show that her goings-on were all those instigated by somebodyelse or the bad company she kept.

-END-

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Written survey of Kiyo Uwano

1. Name of child Kiyo Uwano

   Date of birth November 10, 1934

   Domicile 28, Azasawa, Korekawa Village, Sannohe Gun, Aomori Ken

   Address 19-2, Azasotonakai, Nakaibayashi, Oaza, Hachinohe

2. Name of guardian Matsujiro Uwano

   Address same as child

   Occupation carpenter

3. Family conditions

Father	Matsujiro Ueno	41
Step mother	Sono "	31
Grand mother	Kiri "	67
Brother	Katsuzo "	12
Half brother	Sadao "	5
"	Masao "	2
Half sister	Nobu "	9
Aunt	Hana "	31
"	Tome "	24

While engaged in farming, her father is doing carpentry. Few jobs, however, are available for him these days. The sole dependance upon his income of the large family for living make it impassible for them to maintain even middle-class livelihood.

She disobeys her step mother. Due to the fact that her father is out most of the daytime and that her grandmother is blind, she has no suitable guardian at home.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

4. Goings-on of child

She often played truant beginning the 3rd term of 1948 and seldom attended school in 1949. In September, 1940, upon being scolded by her step mother, she disappeared from home. Although she came home once in a while, she kept bad company often to stay out. Early in December, 1949, she was tempted by Fumiko Okawa, 21, (Nagayokocho, Hachinohe) into prostitution with a Japanese national in a factory at Hachiman-machi. Driven by curiosity, she further had sexual intercourses with an American soldier at the home of Kinu Maki (3, Choja-machi, Hachinohe), receiving each time ¥1,000. This she repeated until she was arrested by M.P. as street girl on February 20, 1950.

-END-

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Written survey of Towa Kurihashi

1. Name of child — Towa Kurihashi
   Date of birth — January 21, 1935
   Domicile — 6, Daiku-machi, Oaza-shita, Hachinohe City
   Address — Ditto
2. Name of guardian — Shige Kurihashi
   Address — same as child's
   Occupation — Iron industry
3. Family conditions

Mother	Shige Kurihashi	51	finished grammar school
Brother	Shozo "	27	finished higher grammar school runs an iron works
Shozo's wife	Yoko "	22	graduated from Chiba Girls' High Sch.
Brother	Koji "	23	finished higher grammar school helps Shozo in his business
Sister	Setsuko Yoshida	22	graduated from Chiba Girls' High Sch. lives with husband in same house
Brother	Yasu Kurihashi	18	is in 2nd grade of senior high sch.
Sister	Noriko "	12	school child
"	Teruko "	8	"
Brother	Nobue "	7	

Her home is a middle-class one. Her brother Shozo runs an iron works which, with two employees, deals with ships and automobiles. Her father Seigoro died of a heart ailment on August 28, 1943. Her sister Kiyo lives with her husband at Hakugin-machi, Hachinohe City. Her another sister Shizuko, having been adopted by another family, lives in Hirosaki; while her brother Shoji is in Tokyo working for a fire station.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

4. Brief history of child

The child was born as 4th daughter. She entered Kashiwazaki Grammar School in Hachinohe City and graduated from Junior High School in March this year. Her school record was rather good.

She acted as President of the Students' Self-government Body during the period from 2nd year grade through graduation from junior high school.

5. Goings-on of child

Around May, 1949, she had in a park her first sexual intercourse with a hoodlum. Later they had further connection at the latter's home. From early in February, 1950, she came to have intercourse with GIs, receving each time ¥1,000 to ¥2,000.

On February 23, 1950, a Japanese policeman caught her talking to two GIs and she was arrested by Hachinohe M.P.

6. Condition of physical and mental growth

Physical growth	good
Stature	5' 2 "
Girth of chest	2' 10"
Weight	131 lbs
Well fed	IQ 78

-END-

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Attached Paper A

Subject: Re escort of a person

From : Chief, Hachinohe City Police Station (20 April, 1950)

To : Director, Aomori Ken Child Welfare Centre

Name : Keiko Okubo (14)

Address : 5, Shinhoribata-machi, Oaza, Hachinohe City

I hereby request that some proper means be taken on your part in accordance with the Child Welfare Law for the above-mentioned person who will be sent to your centre.

Attached Paper B

Medical certificate

Keiko Okubo, 14, Aomori City Child Wel. Centre

I hereby certify that the above-mentioned person has been diagnosed as suffering from "chronic metritis gonorrhea."

April 24, 1950
Yuzo Akasaka, doctor at Aomori Ken Health Cent.

Attached Paper C

Medical certificate

Towako Kurihashi, 15, Aomori City Child Wel. Cen.

I hereby certify that the above-mentioned person has been diagnosed as suffering from "chronic metitis gonorrhea."

May 2, 1950
Yuzo Akasaka, doctor at Aomori Ken Health Cen.

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

青発相第 四〇七 號

昭和三十五年 五月 六日

青森県中央児童相談所長 瀧野澤榮一

ピーター・ジー・クルース 殿

八戸憲兵隊より八戸市警察署を通じ救護院に入院方指定のあった兒童についての報告

標記につき左記三名の兒童が八戸憲兵隊より救護院に入院させるよう命令があったと八戸市警察署より申出がありやむを得ず一名は救護院青森學園に入院させ他の二名は當所において一時保護中であるから別紙の通り經過を報告方取計致します。

尚兒童の調査書を添付するから御參照願います。

記

一、 あの
上野キヨ（十五才）
住所 八戸市大字中居林字外中居 十二番地の九号

二、 おくば
大久保悪子（十四才）
現在 救護院 青森學園に入院中

住所 八戸市大字新堀端町 五番地

現在 青森縣中央兒童相談所附設一時保護所に

青森縣中央兒童相談所 所長之印

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

八戸憲兵隊より八戸市警察署を通じ救護院
に入院方指定のあった保
標記につき左記三兒童が八戸憲兵隊より救護院に
入院せるより人命令があったと
でがあり、やむなく一名は救護院
他の二名は當所において一時保護中であるから別紙の
通り経過を報告致します。
尚兒童の調査書を添付するから御参照願います。

記

一、上野 キヨ（十五才）
住所 八戸市大字中居林字外中居 十二番地の九号
現在 救護院 青森學園に入院中

二、大久保 悉子（十四才）
住所 八戸市大字新堀端町 五番地
現在 青森縣中央兒童相談所附設一時保護所に
保護観察中

三、栗橋 登和（十五才）
住所 八戸市大字下大工町 六番地
現在 青森縣中央兒童相談所附設一時保護所に
保護観察中

青森縣中央兒童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

経過報告書

昭和二十五年三月二十七日 国家警察 青森縣防犯統計課より「八戸市警察署に パンパンガール 三名を保護しているが性病治癒次第 救護院に入院させるから」との電話連絡があったので 真偽を確かめるため 直ちに八戸市警察署に連絡したところ「澤田と稱する通譯（八戸市警察署巡査部長）から 三名の女の子を八戸憲兵隊の命令により 性病がまおり次第 救護院に入院させる豫定である」との回答があった。

依って當方からは「救護院は児童福祉法によって 児童相談所を経由して入院の措置がとられなければならないから 八戸市担當の児童福祉司 天野初男と連絡をとられるよう」要請したところ、澤田通譯からは連絡する旨の回答があった。

昭和二十五年四月十二日 八戸市担當の児童福祉司 天野初男より「八戸憲兵隊の命令で パンパンガール 上野キヨ（十五才 四ヶ月）を救護院に入院させるため 明日移送するから」との電話連絡があったので、小職より 更に「八戸憲兵隊の命令であるか」と問い合せたところ「命令である」との回答があった。

青森縣中央児童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

（八戸市警察署巡査部長）から三名の女の子を八戸憲兵隊の命令により性病がなおり次第救護院に入院させる縁定である」との回答があった。

依って當方からは「救護院に入院させるためには児童福祉法によって児童相談所を経由して入院の措置がとられなければならないから八戸市担當の児童福祉司天野初男と連絡をとられるよう」要請したところ、澤田通譯からは連絡する旨の回答があった。

青森縣中央児童相談所

昭和二十五年四月十七日八戸市担當の児童福祉司天野初男より「八戸憲兵隊の命令でパンパンガール上野キヨ（十五才四ヶ月）を救護院に入院させるため明日移送するから」との電話連絡があったので、小職より更に八戸憲兵隊の命令であるかを問い合せたところ「命令である」との回答があった。

翌四月十七日十二時二十二分青森着の列車で天野児童福祉司が児童上野キヨを引率して来所したので、直ちに「八戸憲兵隊の命令」の有無をたしかめたところ「八戸憲兵隊から是非とも救護院に入れなければならないとの事であった」との事であった。

然し児童福祉法による救護院に入院させる

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

青森縣中央兒童相談所

ことが出来ないので取りあえず小職から救護院入院の
命令書を交付して即日入院の措置をとった。
　永尾八戸憲兵隊の命令に従わず仮令
第八違反にとわれることを恐れたからである。
　昭和十五年四月二十日小職八戸に出張し、八戸憲兵
の通譯澤田榮一氏に会見を求め、児童福祉法による
ついて意見を聞いてみた。児童については児童福祉法に
て小職（児童相談所長）に通告して貰えば、小職の責任に
おいて保護措置が執れる事」及び「憲兵隊の命令
よって救護院に入院させるようにとも
であるから救護院とも困ること」を訴し、「軍として憲兵隊
長の命令であるか、それとも救護院に入院させるよう
の指示かし」をたずねたところ「そうは微妙であって通譯
としては何とも答えられないし」とあった。
　そこで憲兵隊長に面会斡旋方を依頼したが
今は都合が悪いとの事で拒否された。
　よって重ねてあなた（通譯澤）より隊長殿に「今後児童福
祉法によって措置させていただけないものか連絡をとって貰
いたいし」とお願いしたところ「隊長に連絡するとの回答で
あった。
　右同日二人同の児童大久保惠子（十四才）を八戸市野崎警察

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

いて懇談し「今後不良児童については児童福祉法による小職（児童相談所長）に通告して貰えば、小職の責任において保護指置が執れる事」及び「憲兵隊の命令によって教護院に入院させるについても、現在教護院に入院させるということ」を訊し、「軍として憲兵隊長の命令であるか、それとも教護院に入院させるようにとの指示かしをなおねたところ「それは微妙であって答えられない」とあった。

そこで憲兵隊長に面会斡旋方を依頼したが今は都合が悪いという意味の言葉で拒否された。

よって重ねてあなた（通譯）より隊長殿に「今後児童福祉法によって措置させていただかないものか連絡をとって貰いたい」とお願いしたところ「隊長に連絡するとの回答であった。

尚同日二人目の児童大久保恵子（十四才）を八戸市教養署長から小職に引渡されたが（添付書類甲Ⅱ依る）現在青森県中央児童相談所附設一時保護所に一時保護を加えている。

五、昭和二十五年四月二十日三戸郡［illegible］担当の児童福祉司近藤（えんどう）

青森県中央児童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

引渡された三人目の児童栗橋登和（十五才）を引取り来所した。

依て小職が引取りて青森縣中央児童相談所附設一時保護所に一時保護を加えている。

六、八戸憲兵隊の指定と指示した経過はたの通りである。

戸警察署に留置された

(1) 上野幸子

昭和二十五年二月下旬米兵相手の闇の女として八戸憲兵隊に検挙され、検診の結果性病があったので八戸市警察署に留置され、留置所から性病治療に通院して昭和三十年四月十七日性病が治癒したから釈放となる。

八戸市警察署に留置された日数は五十七日である。

(2) 大久保恵子

昭和二十五年二月下旬米兵相手の闇の女として八戸憲兵隊に検挙され、性病保持者として八戸市警察署に留置され、留置所から性病治療のため通院させられ、昭和二十五年四月下旬、性病が全治したというので小職に引渡され、はじめて釈放されたものである。

八戸市警察署に留置された日数は六十日である。

青森縣中央児童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

(1) 上野 幸子、
昭和二十五年二月平日未兵相手の闇の女として八戸憲兵隊に検挙され、検診の結果性病があったので八戸市警察署に留置され、留置所から性病治療に通院して昭和二十五年四月十七日性病が治癒したから救護院入院のため釈放となる。
八戸市警察署に留置された日数は五十七日である。

(2) 大久保恵子
昭和二十五年二月二十日未兵相手の闇の女として八戸憲兵隊に検挙され、性病保持者として八戸市警察署に留置され、留置所から性病治療のため八戸市字八戸病院に通院させられ、昭和二十五年四月二十日、性病が全治したというので小職に引渡され、はじめて釈放になったものである。
八戸市警察署に留置された日数は六十日である。
但し性病全治の筈だったのに毒素保健診断所の検診の結果治ってゐず当所において更に治療を受けさせている（係官書類、乙参照）

(3) 栗橋 登和
昭和二十五年二月二十三日未兵と談をしているところを八戸

青森県中央児童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

市警察署員に変装し、八戸憲兵隊長の命令により海外被疑者として八戸警察署に留置された。二月二十五日留置の事実なきまま日本毒ヶ島八戸病院の検診を受けたところ性病（梅病）の疑ありと診断され、三月二日更に同病院の検診の結果急性梅病と診断され一週間後より治療をうけた。

昭和二十五年四月二十五日性病治癒に関係なしに、おくれるため八戸市警察署から釈放され、現在は近藤要一郎方に留置されている。

八戸市警察署に留置された日数は二十二日であり、青森保健所の検診の結果性病が治ったものである。

よって当所において治療を受けさせている。

尚本人は未兵四名との性交を認めている。

（添付書類　両名参照）

青森縣中央兒童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

上野キヨ調書

一、兒童氏名　上野（ふりがな）キヨ
　生年月日　昭和九年十月十日
　本籍　青森縣三戸郡豊川村字美差波　二八
　住所　青森縣八戸市大字中居林字外中居十九ノ二
二、保護者氏名　上野松次郎
　住所　兒童に同じ
　職業　大工
三、家庭狀況

父	上野松次郎	四一才	
繼母	〃　その	三一才	
祖母	〃　き り	六七才	
弟	〃　勝造	一二才	
妹	〃　のぶ	九才	繼母の子供
弟	〃　定吉	五才	
弟	〃　政吉	二才	
叔母	〃　はな	三一才	
叔母	〃　とめ	二四才	

青森縣中央兒童相談所

父は少しばかりの農業をやるが、大工をとるが、最近は雇傭まれる事が少くなり、家族は多く殊に父の收

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

二、保護者氏名 上野松次郎

住所 児童に同じ

職業 大工

三、家庭状況

父 上野松次郎 四一才
継母 〃 そ の 三一才
祖母 〃 き り 六七才
弟 〃 勝 造 一二才）

妹 〃 の ぶ 九才
弟 〃 定 夫 五才
弟 〃 政 夫 二才
継母の子供

叔母 〃 は な 三一才
叔母 〃 と め 二四才

父は少しばかりの農業をやるかたわら、大工をしているが、最近は雇傭される事が少くなり、家族は多く殊に父の収入のみで生活をするので生活程度は下位である。

母は継母で該児童はその言いつけに従わないのみならず父は日中不在勝ちなため継母は七日目で家庭に適当な監護者がない。

四、児童の非行について

昭和二十三年度第三学期頃より学校を度々欠席し

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

青森縣中央兒童相談所

大久保 憲子 調書

一、兒童氏名　大久保（おおくぼ） 憲子（のりこ）

生年月日　昭和十年十一月十九日

本籍地　青森縣八戸市大字根城字北根城三.二

現住所　青森縣八戸市大字新堰端町番地

二、保護者氏名　大久保 健二郎（父）

住所　兒童に同じ

て松迎り昭和三年度は弘前に出校していない。
昭和三年四年度は弘前に出校していない。
昭和三年四年頃 継母に叱られた事を不快に思い
家出した。その後時々歸宅して外泊する事が多かった。
友人と交際して
昭和三年四年十二月初旬、八戸市長横町の太川文子
（二十一才）に誘われ、八幡町の工場内で（日本人男と）同棲し、それ
以来好奇心より同人と共に来兵と八戸市長者町
三、巻キ又方で性交し、壱回壱千円收受し、不良の
事を繰返していた。
昭和二十五年二月二十日 夜の女として八戸駐兵隊に
検挙された。

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

以来好奇心より同人と共に来兵と八戸市長者町
三、巻キ又方で性交し、壱回壱千円収受し、
事を繰返していた。
昭和二十五年二月二十日夜の女として八戸憲兵隊に
検挙された。

一、児童氏名　大久保憲子（おおくぼのりこ）　調書
　　大久保憲子
　生年月日　昭和十年十一月十九日
　本籍地　青森県八戸市大字根城字北根城三ノ二
　現住所　青森県八戸市大字新堰端町番地
二、保護者氏名　大久保健二郎（父）
　住所　児童に同じ
　職業　雑役夫
三、家庭状況
　父　大久保健二郎　四四才
　母　〃　千ヨ　四〇才
　兄　〃　健一　一七才
　弟　〃　昭男　六才

青森県中央児童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

弟 〃 義藏 九才

妹 〃 トシ 三才

父は雑役夫として八戸市油脂工業株式会社に勤務し月收五千円位あるが七人の家族なり生活は相當に苦しい、而も母は幼児を抱えて労働もできず教育程度も低いため児童の監護が不充分である。

四、児童の生育歴概要

昭和十九年九月生の時転居の爲八戸市長者わき校から八戸市長者校に転校したが、たまたま病気のため学校を休み、そのまゝ現在まで未就学である。

五、児童の非行について

児童福祉司 近藤照雄 記

昭和二十年 三月初旬 八戸市長者町三番地の長者中又宅において「マツヤ」と称する男にはじめて永く未亡人と初めて性交を続けていたので氏名不詳の日本人一回最高千三百円から最低三百円を貰って未亡人七名と関係している

昭和二十年二月二日米兵相手の闇の女として八戸

青森縣中央兒童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

青森縣中央兒童相談所

四、兒童の生育歷概要

昭和十九年十月二日生の時転居の爲八戸市長者町三番地の
八戸第二國民學校に転校したが、たまく病気の
爲第二國民學校を休み、其の爲か學校に行かなくなり
現在まで未就學である

五、兒童の非行について

兒童福祉司より概要を説明し兒童の陳述に依れば

昭和二十年三月初旬八戸市長者町三番地の
妻平又宅において「マツヤ」と称する男にまくらめられ
氏名不詳の日本人と初めて性交し、その後更に「マツヤ」
ばかりめられて性交を續けていたので一回最高
千三百円から最低三百円を貰って米兵七名と関
係している

昭和二十年二月二日より米兵相手の闇の女となり
當兵隊に検挙されず

六、身体及精神の發育狀況

身体發育　中

身長一四三・二cm　胸囲七三・五cm　体重三九・五kg

榮養　中

精神薄弱（二種）　IQ　五五

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

七、参考

兄の健一は精神薄弱者で言語も不自由な位の白痴で年も十才程も三年生で退学している。

該児童も精神薄弱で善悪の判断も容易に解しない程度で悪友に誘われ、人にすすめられのみ行なわれる事がかかわる

一、児童氏名　栗橋登和雄（くりはしとわお）

二、生年月日　昭和十年一月二十日

三、保護者氏名　栗橋登（くりはしのぼる）

住所　児童に同じ

本籍地　青森県八戸市大字下大工町六

現住所　右に同じ

青森縣中央兒童相談所

動第　鉄工業

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

青森縣中央兒童相談所

一、兒童氏名　栗橋登和調書

（くりはし）栗橋（と）登（わ）和

生年月日　昭和十年一月二十日

本籍地　青森縣八戸市大字下大工町六

現住所　石合

二、保護者氏名　栗橋しげ

住所　兒童に同じ

職業　鉄工業

三、家庭狀況

母　栗橋しげ　五一才　小卒

兄　〃　昌造　二七才　高小卒　鉄工所経営

〃　昌子　二二才　千葉女子校卒

〃　二三才　高小卒　家事手伝

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

青森縣中央兒童相談所

姉　吉田節子　二二才　千葉世帯を持ち夫と共に同居
兄　栗橋康（やす）　一八才　八戸栗橋二丁在る
妹　〃　典子（のり）　一二才　十三校在る
妹　〃　照子　八才　々
弟　〃　伸幸　七才

兄吉造は自宅において栗橋鉄工所を経営し、職工二名を使用し、船、自動車等の仕事をしている中流家庭である。

父清五郎は明治十八年八月三日生心臓病で死亡した。

祖母は栗子郡小岸備消防夫（妻帯）として勤めている。

母しげの四女として生れた。

八戸市柏崎小学校に入学し、八戸市立第二中学校を本年三月卒業した。成績上位

中学校二年生から卒業まで生徒自治会長をやっていた。

五、兒童の非行について

兒童福祉司近藤要の調査注下兒童の陳述及び保護者の談話

昭和二十四年五月頃三八（ミハ）城公園において八戸市日東化学勤務のグレンタイ仲間の宮村昭博（二十二才）と始めて

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

工二名を使用し、船、自転車等の仕事をしている中流家庭である。

父清五郎は昭和十八年八月五日午後心臓病で死亡した。

他に姉三よ（三〇才）は八戸市白銀町に嫁ぎ、次姉静子（二六才）は弘前市に養女に行き、兄昌司（二四才）は陸軍部隊に応召中である。

四、児童の生育歴概要

児童は父清五郎、母しげの愛として生れた。

八戸市柏崎小学校に入学し、八戸市立第二中学校を卒業した。成績上位

中学校二年生から卒業まで生徒自治会長をやっていた。

五、児童の非行について

児童福祉司近藤要の調査（昭和二十四年五月頃三八歳）

勤務のグレンタイ仲間の宮村照博（二十才）と姦淫し、其の後映画の帰り宮村宅で連れこまれ二回程性交し、昭和二十五年二月初旬から未兵と性交するようになり一回最高二千円最低千円をもらって、若松旅館或は民家において兵四名と関係を続けていたものである。昭和二十五年二月二十三日八戸市裏

青森縣中央児童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

大橋附近で米兵二名と訳し合っているところを
戸市教警察署員に発見され、八戸憲兵隊に
検挙された。

身体発育　良

身長　一五七・四cm　胸囲　八五・五cm　体重　五九・五kg

栄養　良

一、Q　七八

青森縣中央兒童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

寫

移送書類

八戸警交発第七八号
昭和二十五年四月二十日
八戸市警察署長 甲

青森縣中央兒童相談所長 殿

身柄移送に就て

標記の件に就て

住所 八戸市大字新堤端町五
大久保敬子
満十四才

右者を貴所に身柄を移送致しますので兒童福祉法に基き処置方をお願い致します

青森縣中央兒童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

寫

添付書類乙

診断書

青森市兒童相談所

大久保 憲 丁四才子

病名 漫性滲毒性子宮頸管炎

右診断ス

昭和二十五年四月二十四日

青森縣青森保健所

醫師 赤坂格三

青森縣中央兒童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

寫

添付書類 丙

診断書

青森市兒童相談所

栗橋登和子

十五才

病名 慢性梅毒性子宮頸管炎

右診断ス

昭和二十五年五月二日

青森縣青森保健所

醫師 赤坂裕三

青森縣中央兒童相談所

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

Item of disposition	C. W. Law, Art. 26 to be applicable	Report to Governor	21	8	29
		Guidance by Child Welfare Officials and Committee	41	16	57
		Total	62	24	86
	C. W. Law, Art. 27 & Art. 28 to be applicable (Break-out of Report to Governor)	Admonition & pledge by child	0	0	0
		Guidance by C. W. Officials & Committee	0	0	0
		Entrusted to foster-parents	0	0	0
		Admitted into reformatory: Babies' Home	0	1	1
		Admitted into reformatory: Rearing facility by foster-parents	15	6	21
		Admitted into reformatory: Reformatory	6	1	7
		Total	21	8	29
	Those for whom C. W. Law Art. 26 or Art. 28 not to be applied:		3	0	3
	No need of extending the period, as a result of re-examination by C. W. Law, Art. 31		0	0	0
	Grand Total		65	24	89

DECLASSIFIED E. O. 12065 SECTION 3-402 / NNDG NO. 775013

CORRECTION

THIS DOCUMENT

HAS BEEN REPHOTOGRAPHED

TO ASSURE LEGIBILITY